

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRAFICO Y DE INFORMACION GENERAL

Año VIII.-Núm. 2.156

Ceuta, Viernes 26 de Septiembre de 1941

Ejemplar: 25 cts.

## El acto de ayer en el Ayuntamiento

Con gran solemnidad y en presencia del Excelentísimo señor Alto Comisario de España en Marruecos y Gobernador General de las Plazas de Soberanía, Teniente General don Luis Orgaz toman posesión de sus cargos el Ilmo. Sr. Alcalde y nuevos gestores por renovación de la Gestora

Ayer a las 16'30, tuvo lugar en el Ayuntamiento el solemne acto de renovación de la Gestora.

Los balcones del edificio aparecían engalanados con colgaduras de los colores rojo y gualda, y la bandera nacional, lucía en el mastil del balcón de la rotonda.

Una compañía de Infantería con bandas de trompetas y tambores, y la banda de La Legión, se hallaban formadas ante el Palacio Municipal, pues había sido anunciada la asisten-

cia al acto del Excmo. señor Teniente General don Luis Orgaz, Alto Comisario de España en Marruecos y Gobernador General de las Plazas de Soberanía.

En el vestíbulo de entrada a la Casa Consistorial, en correcta formación se hallaba una sección de la Guardia municipal, con su jefe a la cabeza.

Esperaban a su excelencia el general de Artillería don Ricardo Moltó, coronel de Estado Mayor don Aresio

Vivero, jefes de los Cuerpos que guardan la Plaza y representaciones de las dependencias y representaciones de los gestores salientes y entrantes.

A la hora antes mencionada, llegó el Excmo. señor don Luis Orgaz, que fué recibido a los acordes del Himno Nacional, presentando armas las fuerzas que le rendían honores. S. E. revisó las tropas, e inmediatamente subió al salón de sesiones, acompañado de los alcaldes saliente y entrante, gestores y el elemento militar a que

(Pasa a la segunda).

## Consejo de Ministros bajo la Presidencia de S. E. el Jefe del Estado

### Se ocupó del encarecimiento de la vida, provocado por la elevación de precios y la especulación

Madrid, 26. — En la Vicesecretaría de Educación Popular se ha facilitado la siguiente referencia del Consejo de ministros, celebrado en la tarde de ayer, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado:

El Gobierno se ha ocupado de manera especial del alarmante encarecimiento de la vida, provocado por la injustificada y abusiva elevación de precios y la criminal especulación que atenta contra el bien común de todos los españoles.

El Gobierno dictará con la mayor urgencia las medidas necesarias para poner remedio a esta situación.

Jefatura del Estado. — Ley por la que se crea el Instituto Nacional de Industria.

Presidencia. — Acuerdos del Consejo de ministros por los que se imponen por infracción en materia de tasas las sanciones siguientes: a don José Ballve Pallise, gerente de la fábrica de hilados y tejidos de Barcelona de igual denominación, multa de 500.000 pesetas y cierre de los establecimientos de la misma por seis meses, dejando a salvo los derechos de los obreros; a Hijos de José Ortíz S. A. multa de 200.000 pesetas, incautación de mercancías intervenidas e internamiento al gerente don Juan Ortíz en un batallón de trabajadores por 3 meses y cierre de la fábrica por igual plazo; a la Casa Dolores Duso, multa de 40.000 pesetas y cierre de su establecimiento por tres meses; a D. M. G. Sole, multa de 200.000 pesetas y cierre de la fábrica durante tres meses e internamiento en un batallón de trabajadores durante tres meses de don Daniel Beneyán Sole, aparte de otras sanciones de tipo económico a distintos encartados en el mismo asunto; a la Sociedad Anónima Francisco Torredomer, incautación definitiva de la materia prima que le fué intervenida, multa de 500.000 pesetas y cierre de la fábrica, por tres meses, sustituable por el abono en metálico de las utilidades líquidas; a don Alfredo Manzano Alvarez, de San Quirico de Basora (Barcelona), 200.000 pesetas de multa, internamiento en un batallón de trabajadores durante seis meses y prohibición de ejercer el comercio en igual plazo.

Gobernación. — Decreto suprimien-

do eventualmente en los Cuerpos General de Policía Armada y de Tráfico, la situación de excedencia voluntaria.

Decreto por el que se suspende la jubilación de los agentes auxiliares de tercera clase del extinguido Cuerpo de Investigación y Vigilancia, hasta tanto se dicten las disposiciones complementarias para la aplicación de la Ley de 8 de marzo de 1941.

Expediente declarando de urgencia la ejecución de las obras de establecimientos benéficos de Salamanca.

Expedientes de obras.

Marina. — Decreto autorizando planes de obras en bases navales y factorías con tendencia a su rehabilitación y ampliación.

Decreto autorizando varias construcciones.

## ¡AVANTE!

El mar ha sido siempre y será la ruta de todas las grandezas. Desde tiempos inmemoriales, los grandes capitanes, cuando concebían alguna empresa extraordinaria, ponían su pensamiento en la lejanía, como si el susurro de las aguas les trajese el canto inspirador de sus decisiones.

Los que nacimos en estas tierras y leímos y releímos las más remotas historias, evocamos los pasajes de muchas de ellas en los que el hecho se ha repetido con prodigalidad extraordinaria; confirmándose en todos que les una verdad tácita el aserto de que España es una nación genuinamente marítima.

Desde que los siglos en que los veleros más arriesgados partieron de la costa de Ceuta para hacer sus descubrimientos en las tierras indias, hasta ahora que Bilbao ha puesto un bruto nacional sobre la cuna de sus mares heroicos, se suceden y se suceden con epopeyas magnificas, los hechos en que se demuestran que son las costas de España ruta anhelada para grandezas y proezas.

Menos remotos, pero valiosos en sus consecuciones, están otros acontecimientos que refuerzan la afirmación que dejamos sentada.

Las hojas de nuestra Historia están llenas de actos como aquellos a que nos hemos referido anteriormente. En todos ellos se refleja de manera fehaciente y rotunda la indiscutible verdad del porvenir marítimo español.

Un día, cuando la Nación lloraba las repetidas tragedias de una campaña que ningún gobierno era capaz de resolver, surge un general --don Mi-

guel Primo de Rivera-- que consigue la más breve liquidación de la contienda. Y esto lo hace, utilizando nuestras costas, nuestros barcos y nuestros mares, con una expedición marinera formada por barcos mercantes y buques de guerra. Así se fué con decisión y alto espíritu patriótico al desembarco en Alhucemas.

En nuestra gloriosa guerra de liberación, los enemigos a quienes el Generalísimo Franco combatía, sufrieron una de las mayores decepciones de la campaña, cuando las tropas nacionales bajaron las cañadas de Vinaroz y llegaron al Mediterráneo. Al ver las tropas aquellos mares les pareció que habían visto renacer a España.

Las tragedias del "España" y del "Balears" fueron otras páginas marinas que conmovieron el espíritu patrio. ¡Que están los fondos de los mares todos llenos de nautas de España!

Y la epopeya del "Dato", en el paso del convoy; y el arrojó del "Vulcano" en la persecución del "José Luis Díez"; y cientos de "bous" y de "kaes", y de naves de todas las singladuras, las que mantuvieron en constante recordación el hecho de que Cristóbal Colón enseñó a las generaciones todas que por las costas de la España amada es por donde se tienen que abrir los caminos de los ideales patrios.

Así Franco, el gran almirante de la nueva España, hace renacer el interés de los mares y el valor de nuestras preciadas costas, abordando el problema con ese programa de construcción de buques, como el "Calvo Sotelo", con el que parece decir a todos que es el "¡avante!" imperial de nuestro estilo.--Eduardo Buscato.

## S. E. el Jefe del Estado

### cede una finca al Frente de Juventudes

Madrid, 23. — S. E. el Jefe del Estado ha cedido al Frente de Juventudes de Valencia, una finca en el término municipal de Onteniente. Dicha finca fué donada al Caudillo por su propietaria, ya fallecida, doña Elena Reyes para que la destinase al fin que creyera más conveniente.

Su extensión es de 140 hectáreas, la mayor parte de magníficos olivares, y el resto destinado a cultivo.

Dentro de la finca existió una espléndida casa en la que funcionará un albergue, cuya inauguración se efectuará en breve. Se ha constituido una junta encargada de la Administración y se ha cursado un telegrama al jefe de la casa civil de S. E. el Jefe del Estado, para comunicarle que se ha efectuado la toma de posesión. — CIFRA.

Decreto autorizando varias obras del plan de construcción de la Escuela Naval de Marina.

Aplicación de la Ley de 2 de septiembre de 1941 a un jefe del extinguido cuerpo de Auxiliares Navales y a un segundo maquinista.

Decreto autorizando la rescisión de un contrato de obras en Cartagena, emprendidas en 1935.

Justicia. — Ley adicionando un párrafo del artículo 449 del Código Penal.

Decreto autorizando al Instituto Nacional de la Vivienda para conceder a la Mutualidad Benéfica de funcionarios de Prisiones a efectos de la construcción de viviendas los beneficios legales propios del régimen de protección a las mismas.

Decreto facultando al jefe oficial interventor de la División Azul para autorizar toda clase de actos contratos que requieran intervención notarial.

Decretos sobre movimiento de personas en las cárceles Judicial y Fiscal y en el Cuerpo de Prisiones.

Ordenes concediendo la libertad condicional a 3.190 reclusos.

Educación Nacional. — Decreto por el que se crea el Instituto de Antropología y Etnología Bernardino de Saagun.

Decretos por los que se declaran monumentos históricos y artísticos la fachada de la iglesia conventual de San Bernardo de Palencia y la capilla de San Juan Bautista de la iglesia parroquial del Salvador, de Valladolid.

Decreto sobre dispensa de escolaridad a los alumnos de enseñanza media.

Decreto por el que se organizan los tribunales de oposiciones a Cátedras de Veterinaria.

Numerosos expedientes de obras sobre monumentos nacionales, edificios de primera enseñanza y centros de enseñanza media y universitario entre los que pueden destacarse de manera singular la reparación de las cubiertas del monasterio de El Escorial y la terminación de las obras de la residencia nacional Generalísimo Franco, del Instituto de Ramiro de Maeztu. — CIFRA.

## Monseñor Cicognani

visita

al Sr. SERRANO SUÑER

Madrid, 25. — El Ministro de Asuntos Exteriores, don Ramón Serrano Suñer, ha recibido en su despacho oficial al Nuncio de S. S. Monseñor Cicognani, con quien celebró una larga conferencia. Asimismo el Ministro de Asuntos Exteriores, ha recibido la visita de los Embajadores de España en Washington y Brasil, quienes serán recibidos en breves por S. E. el Jefe del Estado. — CIFRA.

# ACTUALIDADES LOCALES

## APOLO

Ultimo y definitivo día de proyección de la grandiosa super-producción,

### ALLA EN EL RANCHO GRANDE

Si Vd. no la ha visto no deje de verla hoy en su último día de proyección.

Mañana:

### El crimen de media noche

con Ramón Pereda, Adriana Lamar y Juan Torená. Habla en español.

## DE LA TOMA DE POSESION DE LA NUEVA GESTORA

(Viene de la primera)

anteriormente hacemos referencia. La presidencia fue formada, por dicha superior autoridad, que sentaba a su derecha al Excmo. señor don Ricardo Meló, general de Artillería, delegado del Gobierno, don Luis Oliver y coronel de Estado Mayor don Aresio Viveros; hallándose situados a su izquierda el alcalde saliente don José Fort, y entrante don José Vidal Fernández, ocupando los escaños los señores gestores entrantes y salientes, así como los demás acompañantes.

Con la venia del Excmo. señor Alto Comisario, el alcalde interino saliente, don José Fort Viso, leyó la siguiente cuartilla: "Excelentísimos señores: Una serie de circunstancias, todas ellas fortuitas, me han hecho ocupar este puesto de alcalde interino. Mi posición era difícil los problemas a resolver muchos y muy importantes; a pesar de ello procuré aborrotarlos lleno de fe, de una gran voluntad y de los mejores deseos. No sé si acerté a resolverlos, aunque sí sé que en ellos puse un afán infinito de justicia, y un gran cariño por esta ciudad.

Hoy constituye para mí un honor que sea ante la presencia del Excmo. señor Alto Comisario de España en Marruecos, Gobernador de las Plazas de Soberanía, Teniente General Orgaz, que al dignarse presidir este acto a todos nos honra, el que sea yo quien tenga que hacer entrega de esta Alcaldía al Ilmo. señor don José Vidal Fernández, cuyo nombre y personalidad, es tan suficientemente conocida, que me excusa de hacer su presentación, deseándole sinceramente y de todo corazón, mi coronel, suerte, mucha suerte en su gestión..."

Las últimas palabras del señor Fort Viso, fueron acogidas con cariñosos aplausos.

El nuevo alcalde de Ceuta, Ilmo. señor don José Vidal Fernández, contestó con las siguientes: "Al verme honrado con el cargo de alcalde de esta muy noble, leal y fiel ciudad de Ceuta, contando con el apoyo de mis compañeros de Gestora y del pueblo de Ceuta, prometo por mi honor cumplir sin demasayo con mis deberes, con la suprema aspiración de saber airoso en el difícil cometido que se me confía."

También al finalizar sus breves palabras, son acogidas con muestras de afecto.

Seguidamente, S. E. el Teniente General Orgaz, dirige a todos elocuentes palabras, poniendo de relieve que en su larga permanencia en Marruecos, siempre tuvo el deseo de que tanto Ceuta como Melilla fuesen como florones de España enclavados en esta tierra de Africa, siendo dignos ex-

ponentes de la grandeza patria en la labor que esta tiene que realizar en Marruecos.

Al ser nombrado Alto Comisario de España en Marruecos, en Agosto de 1936, pensó en procurar ver realizada esta aspiración de toda su vida, pero actividades más urgentes, como son preparar un Ejército en Marruecos, para que consiguiera — como así fue — constantes victorias en España, no le permitieron poder encauzar como eran sus deseos, estos propósitos.

Hoy que ya vivimos la reconstrucción de España, lógico es pensar que la de Ceuta y Melilla han de marchar al mismo ritmo veloz que se trabaja en nuestra Patria, para conseguirlo. S. E. se extiende en largas consideraciones, sobre atractivos temas de los que pensamos ocuparnos.

Tuvo un sentido recuerdo para el alcalde que se hallaba al frente de la Gestora en una reciente visita que efectuó al Ayuntamiento, en la que le prometió en su nombre y el de sus compañeros tomar con ardor las sugerencias del Excmo. señor Teniente General don Luis Orgaz, y que hoy no se hallaba presente por haber marchado para cooperar a la misión que han de realizar buenos españoles, en generoso sacrificio de España, en prueba de gratitud por el apoyo que en nuestra Cruzada prestó el pueblo alemán a nuestra patria, y declara ha de reconocerse por todos, que la gestión de la Gestora que cesa merece agradecimiento.

Luego, sugiere directrices a los nuevos alcalde y gestores, a los que dice deben ganarse la confianza y estimación del pueblo, consiguiendo que cesen los comentarios de café, para que en leal cooperación, todo ciudadano no deje de decir las cosas que sean menester saber, pero sí, que no sean en comentarios de café, sino directamente a quien deba saberlo, para que se pueda poner el remedio necesario. Deben llevar como punto de mira principal en su gestión prestigiar al Ayuntamiento, que deben hacer sólido y fuerte, para que inspirando confianza entre aquellos que han de regir, siempre cuenten con su confianza.

Finaliza diciendo, que tiene la seguridad de que su celo y entusiasmo ha de responder siempre a la responsabilidad que España y Ceuta, echa sobre ellos en estos momentos, sin duda difíciles, en que se hacen cargo de una delicada misión.

En este momento, se da por finalizado el acto de toma de posesión, saliendo del salón de Sesiones el Excelentísimo señor Alto Comisario y demás personalidades que le acompañaban, así como los concejales que han cesado. — D. C.

## CERVANTES

Compañía de Comedia Cómica  
Luisa Puchol - Mariano Ozores

Hoy 26 de septiembre a las 7 y a las 10'30.  
Cuarta de Abono

El niño anda ya solito  
Un estreno de mucha risa.

Mañana Quinta de Abono:  
Cuidado con la Paca

El día 29 inauguración de la temporada cinematográfica con la película en español "POSADA JAMAICA" de Charles Laughton.

## TEATRO

### ANOCH EN CERVANTES

"ANACLETO SE DIVORCIA"

Anoche fué repuesto en el Cervantes el conocido juguete cómico en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, que como siempre obtuvo el más ruidoso de los éxitos.

"Anacleto se divorcia" es, indudablemente, una de las obras que con más cariño tratan Luisa Puchol-Mariano Ozores y sus huestes, por lo que las más extortóreas carcajadas, fueron la nota predominante durante toda la representación. En la interpretación, no cabe hacer distinciones. Todos los artistas, sin una sola excepción representaron a maravilla el papel que les cupo en suerte, mereciendo especialmente destacarse Luisa Puchol, Juan Fernández, Virginia Lagos, Tany L. Gago y Antonia Guijarro.

En cuanto a ellos, afortunadísimo Mariano Ozores, y muy bien José F. Pozo, Juan Fernández, José Luis Orepez, Antonio de Benito y José Martínez.

Cada día se confirma más nuestra opinión, expuesta desde su primera actuación, de que este elenco, es sin duda, uno de los mejores conjuntos de cuantos actúan en los escenarios españoles, y sin duda donde quiera que actúe, ha de conseguir resonante éxito, por su meritísima labor. — Gaintchu.

### SEM INARIO MENOR DE CEUTA

Desde el día de la fecha hasta el 10 de octubre queda abierta la matrícula para los alumnos que, sintiéndose con vocación al Sacerdocio, deseen cursar el primer año de la carrera, mediante el examen de ingreso y demás condiciones que podrán conocer en la dirección de este Seminario, establecido en la Iglesia de los Remedios.

Ceuta 24 septiembre 1941.  
LA DIRECCION.

### Instituto Nacional de Enseñanza Media de Ceuta

En evitación de perjuicios a los alumnos de este Centro se pone en su conocimiento que la matrícula del curso corriente quedará cerrada definitivamente el día 30 de los corrientes a las 24 horas.

## PERDIDA

Ayer mañana se extravió una cartera de Médico en el patio de Correos. Se gratificará al que la entregue en esta Administración.

## IMPRESION LOCAL

No sin satisfacción nos hemos informado de que en esta temporada, podrá verse en Ceuta, Melilla y ciudades del Protectorado, el hermoso drama de Zorrilla, que desde hace ya tantos años no se representa, "Don Juan Tenorio".

Existen en Ceuta y otras de las próximas ciudades profesionales que por diversas causas han tenido que fijar su residencia aquí, que han establecido un acuerdo, y próximamente, iniciarán los ensayos para que al llegar las fechas propicias para poner en escena la obra, esté ya todo a punto y poder emprender el recorrido.

Existen un buen primer actor, una muy aplaudida actriz y todos los elementos necesarios para dar vida a los difíciles personajes creados por Zorrilla en su gran producción; y llenos de entusiasmo se disponen a que los públicos de las Plazas de Soberanía, puedan admirar una soberbia representación del drama, que tantos deseos hay de volver a ver.

Seguiremos muy de cerca estos ensayos, y tendremos al corriente a nuestros lectores, de la forma en que se van aceptando los papeles y de las fechas en que actuarán, en cada una de las ciudades que sean visitadas. — GAINTCU.

## COLEGIO DE SAN AGUSTIN

PRIMERA ENSEÑANZA  
ENSEÑANZA MEDIA

PRIMER ANIVERSARIO DEL

## Sr. D. Francisco Bosque Gilbert

Jefe de Telégrafos de Ceuta, Abogado, Delegado de Justicia y Derecho de F.E.T. de las J.O.N.S. Vocal del Tribunal de Responsabilidades Políticas y Caballero de la Orden de Isabel la Católica

Falleció cristianamente en esta ciudad el día 27 de Septiembre de 1940

Las Misas que se celebren mañana en la Santa Iglesia Catedral, Parroquia de Nuestra Señora de los Remedios, Parroquia de Nuestra Señora de Africa, Iglesia de San Francisco, Iglesia del Valle y Capillas de las Religiosas Adoratrices, Hospital de la Cruz Roja, Hospital O'Donnell, Religiosas Concepcionistas de la calle de Millán Astray, Colegio de Arango y Asilo, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



## CHARLAS FUTBOLISTICAS

Hoy, querido Pérez, me vas a perdonar el que no asista a la cita. Y créeme que lo siento, pues te sé enterado de cosas muy interesantes que, además de interesantes, suelen "picar" de lo lindo. Pero tú sabes que estamos en vísperas del primer partido de Liga, del que apenas nos separan cuarenta y ocho horas. Y es lógico y natural que, siendo así, la charla de hoy la dediquemos por entero a nuestros muchachos; a esos que, vistiendo el querido camisón "merengue" en el que luce fulgurante el glorioso escudo de nuestra bella y noble ciudad, van a enfrentarse en una lucha verdaderamente épica como lo es la Segunda División, cuyo desenlace además de interesar grandemente a todos los buenos deportistas de Marruecos, tanto ha de significar para el futuro balompédico de Ceuta.

Ningún premio tan merecido a los largos años de durísimas campañas que éste de ver hoy a nuestro cuadro titular entre los clubs de categoría Nacional. Es el colofón de una temporada brillante, en la que el esfuerzo de todos hizo imposible otra cosa. Y lo menos que merecía una ciudad tan deportista y entusiasta como la nuestra, empeñada durante mucho tiempo en adueñarse de un puesto entre los mejores y hacer ver la calidad y potencia de su fútbol.

Pero, como recordamos haber dicho en otra ocasión, el estar en Segunda División no lo es todo. Lo difícil no es precisamente haber llegado hasta allí, sino saber mantenerse dentro de ella. En una palabra, procurar por todos los medios a nuestro alcance conservar el rango adquirido. Es a esto a lo que debe conducir nuestro esfuerzo y es en esto en lo que radica la suprema aspiración de todos y cada uno de cuantos militamos en las filas del balompié ceutí y marroquí. Máxime cuando el beneficio que el hecho ha de proporcionarnos nos hace pensar aún más en los medios de prolongar su existencia.

Recordemos, además, que ya estuvimos otra vez en la Segunda División. Y el papel poco airoso que hicimos a lo largo de sus muchos partidos. No supimos entonces mantenernos en

ella. Pudieron más los otros. Y nuestro equipo retornó, desgraciadamente para todos, a la categoría regional. Ello trajo como consecuencia el descrédito y el que las ilusiones de todos los buenos aficionados se viniéran abajo estrepitosamente.

Se perdió la mejor oportunidad, que era también la única que nos había sido ofrecida. Precisamente, cuando más necesitado estaba nuestro fútbol de demostrar sus muchos méritos y sus también muchos derechos a co-dearse con los mejores. Y tuvimos que volver a empezar, tarea difícil ante la desagradable realidad de un fracaso semejante. Hubo que formar el ambiente, hacer renacer a la decaída afición, luchar con denuedo y entusiasmo desbordante, para, una vez más, llegar a meta tan codiciada como es una Segunda División de Liga.

¿Vamos ahora a perder o malograr esta nueva oportunidad que se nos brinda para hacer ondear airosa y gallardamente el estandarte de nuestro progreso futbolístico? ¿Vamos a desaprovechar ocasión tan propicia para, de una vez para siempre, asegurar el futuro brillante de nuestro fútbol? Cree mos que no. Sería lamentable que así sucediera y ello constituiría un golpe verdaderamente mortal para ésta entusiasta afición local, cada día más numerosa y cada vez más esperanzada en sus muchachos.

No creemos ignoren todo esto quienes han de representarnos sobre el terreno de juego. Nuestros jugadores saben de la responsabilidad contraída y es de esperar que, desde el primer instante, aunen sus facultades y amor propio en acaparar triunfos. Desechando toda confianza ante el enemigo que se sabe pequeño (¡no hay enemigo pequeño en fútbol!) y redoblando sus ímpetus y deseos de victoria ante el "histórico" o "privilegiado", cuyo triunfo flota en el aire por anticipado. Dándolo todo, en fin, por Ceuta y por su afición balompédica, que seguirá anhelante sus actuaciones, lamentando sus reveses (que quiera Dios sean pocos) y celebrando jubilosos sus éxitos.

Esto es lo que hay que esperar de los entusiastas muchachos del titular. Es tarea difícil, pero no imposible. No existe en fútbol la palabra imposible. Mucho menos cuando se lucha poniendo el alma y el más elevado amor propio en la contienda.

"EL FARO" quiere saludar desde sus columnas deportivas a quienes van a representar a nuestra ciudad en las competiciones nacionales; a la embajada futbolística que se desplaza a Cádiz. Y le desea el mayor de los éxitos.

Nada más. En la bella capital andaluza, sobre el terreno gaditano de Ana Viya, hace el domingo su presentación oficial la muchachada "merengue". Tras el apretón de manos de los capitanes, saludo con el que suelen iniciarse estas interesantes y viriles peleas balompédicas, realizará su primera actuación el "Ceuta" en el Torneo Nacional de Liga.

¿Triunfará? A ello van sus mucha-

## INFORMACIÓN MUNICIPAL

### - Ayer, sesión extraordinaria -

Bajo la presidencia del nuevo alcalde, señor Vidal Fernández, se celebró ayer la sesión extraordinaria convocada para la toma de posesión de los nuevos gestores, siendo leída el acta de la anterior, que fué aprobada.

Inmediatamente después, se procedió a la constitución por comisiones, quedando formado el Ayuntamiento de la siguiente forma:

Comisión 1.<sup>a</sup> (Hacienda, Presupuestos y Servicios de Recaudación). — Presidente, don Francisco Ruiz Sánchez. Vocales, don José María Baeza, don Enrique Delgado Villalba y don Heliodoro Santos Mañanes. Secretario, don Antonio de la Rubia Benzo.

Comisión 2.<sup>a</sup> (Obras, urbanización y enseñanza, incendios, fuentes y jardines, Cementerio, Casas baratas y edificios municipales). — Presidente, don Luis Sánchez Blanco y Sánchez Blanco. Vocales, don José Ibáñez Trujillo, don Luis Aznar Zubigaray y don Melchor Muñoz Andrade. Secretario don José Blanco Pérez.

Comisión 3.<sup>a</sup> (Beneficencia, Sanidad e Higiene, Limpieza Pública y circulación). — Presidente don Manuel Delgado Tagle. Vocales, don Antonio Borrás Estevez y don José Martín Ruiz, don Pablo Ferrer Embid y don Claudio Romero. Secretario don Guillermo Fernández Domínguez.

Comisión 4.<sup>a</sup> (Mercado, Matadero, alumbrado y agua). — Presidente don Claudio Romero Rodríguez. Vocales, don José Alba Villar, don José Ibáñez Trujillo y don Florencio Arcos Martínez. Secretario don Manuel Cazalla Verdier.

Comisión 5.<sup>a</sup> (Personal, Instrucción Pública, Régimen interior y festejos). — Presidente, don Pablo Acevedo Utor. Vocales, don Eliseo Gómez Yncera, don Pablo Ferrer Embid y Sidi Hamed Ben Amar Yamina. Secretario don Joaquín Quiroga Pérez.

Síndico, don José María Baeza.

Sección 1.<sup>a</sup> de Reclutas. — Presidente don Pablo Acevedo. Vocales, Sidi Hamed Ben Amar Yamina, don Eliseo Gómez Yncera.

Sección 2.<sup>a</sup> de Reclutamiento. — Presidente don Claudio Romero. Vocales don José Alba y don José Ibáñez.

Sección 3.<sup>a</sup> de Reclutamiento. — Presidente don Luis Sánchez Blanco y Sánchez Blanco. Vocales, don Luis Aznar y don Melchor Muñoz.

Junta de Economía. — Don José Ibáñez.

chos. Y eso espera toda una legión de aficionados confiado, más que nunca en la clase de aquellos y en el resurgir del fútbol ceutí.

Por Ceuta y para Ceuta, ¡adelante muchachos!—PEGUAR.

Cruz Roja. — Don Manuel Delgado y don Antonio Borrás

Conservatorio. — Don Manuel Delgado y don Luis Sánchez Blanco.

Montepío. — Don Pablo Acevedo y don José Martín.

Junta de Educación Primaria. — Don Heliodoro Santos y don Eliseo Gómez.

Junta local Pro-paro. — Don Pablo Acevedo.

Los cinco tenientes de alcalde, serán los presidentes de cada una de las comisiones

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión, después de haber sostenido un amplio cambio de impresiones el Alcalde y los gestores entrantes. — L. del C.

## ANUNCIO

Necesitando una entidad militar, adquirir varios grupos electrógenos y diverso material para los mismos, se pone en conocimiento de las casas a quienes pueda interesar, que en la Comandancia Militar de Ceuta podrán informarse de cuanto se relaciona con dicha compra.

CEUTA, 25 de septiembre de 1941.

## Comandancia Militar de la Plaza de Ceuta

Se pone en conocimiento de cuantos dirijan correspondencia a los pertenecientes a la División Española de Voluntarios en Alemania, es indispensable hágase constar en la dirección el número de Feldrops que habrán recibido directamente de los voluntarios.

Ceuta, 24 septiembre de 1941.

El Coronel Comandante Militar.

## «LA CONSTANCIA»

Compañía Anónima de Seguros española. Transportes terrestres, marítimos e incendios, responsabilidad civil y seguros en general

Agente en Ceuta:

LEANDRO MARTINEZ MARIN

Falange Española, 118

Oficina Central en Barcelona

Anuncie en EL FARO

# CERVANTES

LUNES  
29  
Septiembre

# INAUGURACION

DE LA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA 1941 - 42

La mas grandiosa creación de

## CHARLES LAUGHTON



Un tema vigoroso y palpitante en

## PERFECTO ESPANOL

No deje de admirar

esta gran producción

"EL FARO" EN TETUAN

# El Curso de Orientaciones Nacionales para el Magisterio de la Zona

**El pensamiento del general Orgaz es ligar la voluntad educativa al espíritu militar. - El acto del teatro de la Comedia era el germen de una preocupación de carácter militar y religioso que tendía a evitar los males de una política desorientada. (García Valdecasas)**

**Presentación del orador :**

En el teatro Monumental pronunció su anunciada conferencia don Alfonso García Valdecasas. En la presidencia S. E. el alto Comisario, Teniente General Orgaz y demás personalidades y autoridades de la Zona. El inspector de Enseñanza, señor Baena, hace la presentación del orador diciendo que es un hombre docto con un doble relieve: en el campo de las letras y de las leyes y en el campo político. De ilustre abolengo granadino en cuya Universidad difundió su vasta cultura, pasó luego a la Universidad Central para laborar en Derecho. Los estudiantes de su cátedra se han distinguido por sus polémicas, sus controversias y sus discusiones y también por su amor patrio. Es uno, dice, de los supervivientes del grandioso acto del Teatro de la Comedia que tuvo lugar en Madrid el 29 de octubre del año 1933. Los otros dos camaradas murieron. Aquel grito se convirtió en poema y más tarde en programa de Falange Española. Estas fueron, las primicias del nuevo rumbo que inició la Historia de España cuya doctrina había de plasmar en los símbolos de Una, Grande y Libre. Como decía José Antonio había que matar a los tiempos viejos para volver a los nuevos. Dos de los camaradas que formaban con el orador aquí presente aquel glorioso triunvirato nos estarán contemplando ahora desde los jueros. Fué muy aplaudido.

**Carácter militar y religioso :**

Acto seguido se levanta a hablar el señor García Valdecasas. Dice que es obligada gratitud dar las gracias al General Orgaz, al señor Baena, a los representantes del Ejército aquí presentes y de un modo especial al Magisterio de la Zona, en cuyo honor interviene. La fatiga del viaje en avión le restarán energía por lo que pide disculpa. Hace una alusión al primer Curso de Orientaciones celebrado en Pamplona por iniciativa del mismo ilustre general que ha organizado dos más, siendo este el tercero. El mismo espíritu preside el Curso de hoy. un afán de seguir vigilante por los caminos de la Tradición española. El pensamiento del general Orgaz es ligar la voluntad educativa al espíritu militar. Muchos de los alféreces provisionales de la Academia de Guerra de Pamplona eran maestros. Así quiso el general que saliese una generación de alféreces de la enseñanza. También aquí dice, hay muchos maestros que lucieron la estrella de alférez.

Alude a la diosa Minerva que representando la ciencia está sin embargo vestida para la guerra. Así la tradición y la patria son disciplina y un espíritu militar debe de alentar en el alma de todo educador español. Entre saber y milicia hay una relación. Este pensamiento sube de sentido en estas tierras marroquíes en que el ejército da tan magníficos ejemplos y hace gala de capacidad y de dirección que es más que colonización. Alude al acto celebrado en el Teatro de la Comedia y a lo que representaba. Era el germen de una preocupación de carácter militar y religiosa que tendía a evitar los males de una política desorientada. Los errores contra los que se iba eran la teoría política de la igualdad de los hombres y el error Rusoniano de que todos los hombres son buenos y que la Naturaleza por sí sola desarrolla lo bueno que tiene la Humanidad. Pero la tradición española nos enseña a nosotros contra todo liberalismo naturalista que el hombre es hijo de Dios y que tiene un alma que salvar. Cada hombre tiene características especiales y por lo tanto no caben reglas generales de conducta como cada flor tiene

**COMENTARIO**

Ambiente de expectación había en la mañana de ayer en la sala del Monumental Cinema por oír la voz de García Valdecasas, Catedrático de la Universidad Central y uno de los participantes en el memorable e histórico acto del teatro de la Comedia madrileño en octubre de 1933.

Recordamos con emoción aquella jornada en que sentados los principios de la concepción del Estado, la autorizada voz de José Antonio sembraba la semilla en corazones y almas. Recordamos también como en aquellos días en que era un delito pensar y hablar en español y que la traición se germinaba día tras día en ministerios y oficinas, en el Congreso y en la calle, como aquel puñado de valientes, cara al sol otoñal en los hervideros de Madrid, se asomaban a la calle, a la vía pública, para sentar de una vez y definitivamente los jalones de un orden, obtenido años después por el valor y heroísmo de un glorioso Ejército al mando de un providencial Caudillo.

Por eso era esperada la conferencia de Valdecasas con entusiasmo y con impaciencia.

En la reseña que insertamos el lector encontrará el texto casi íntegro de su discurso. Oración improvisada, tras un penoso viaje -- como el conferenciante declaró -- y en la que quedaron apuntados brevemente los conceptos primordiales de aquel acto, junto a otras consideraciones importantes del carácter militar y religioso que impulsó a nuestro Movimiento y es guión de su desenvolvimiento.

En la mañana de hoy -- según anunciamos -- vuelve a hablar Valdecasas en el mismo lugar a las once. Y a las doce otro ilustre conferenciante, don Joaquín Entrambasaguas Peña. El primero sobre el nuevo Estado y el segundo sobre Ruben Dario y el momento actual español.

Y por la tarde en el Grupo Escolar de José Antonio el Padre Benavent, deleitará a la concurrencia con otra de sus maravillosas charlas sobre Religión.

un cultivo especial. Este fué el error de la Revolución francesa y del marxismo el creer que había reglas universales aplicables a todos los hombres por igual y que todos eran lo mismo.

La revolución se apoyó en el liberalismo puro y el marxismo en la lucha de clases.

**Depósito de valores. Tradición :**

Y es que en las Naciones existe un pasado con una tradición un depósito de valores que tenemos la obligación de conservar y de transmitir. Esto son verdades y realismos. Como decía Menéndez y Pelayo hay que vivir con el recuerdo de sus propios muertos. De nuevo alude al mitin del teatro de la Comedia en el que varios se agruparon en torno de una bandera y que fué un preludio de actitudes. Este acto ha pasado a la posteridad con una aureola de mito. Para mí, dice el orador aquí tiene un sentido de realidad. La verdad absoluta no existe en este mundo, -- añade -- pero si hubimos de prometer algo de valores, buscaremos a la verdad con afán de superación, hemos de sentirnos cada día mejores españoles para poder afrontar las pruebas que nos estén reservadas. Pinta con mano maestra el panorama de Europa de espaldas a la idea religiosa a la que España se mantuvo siempre fiel. El protestantismo con sus sectas era la negación de la idea religiosa. Entonces viene la apostasía general de las naciones y las ciencias y las Leyes vuelven la espalda a la fe. Mientras esto ocurre en Europa un tipo de hombre nuevo fiel a la tradición y a la Historia se alza en España con el nombre de hidalgo. Hidalgo es el nacido de padres honrados y el que es hijo de sus buenas obras. Frente a este hidalgo español se alza el tipo burgués europeo del siglo XIX, con nivel de vida más elevado en lo económico y y más alejado del proletariado que tiene el nivel económico muy bajo. El heroísmo queda reducido a la ejemplaridad que da España. Y vinieron las luchas de clase y el hundimiento de los valores y las crisis sociales y entonces se volvieron los ojos a España

buscando en ella la redención. Así fué posible que de la actitud puramente defensiva se pasara a la ofensiva y que España diera el grito de unidad política, volviendo por los fueros del Estado totalitario consciente de una finalidad determinada. La integridad de la patria en su materialidad y espiritualidad y la defensa de sus valores morales fué lo que nos impulsó a la lucha. El nuevo Estado no podía desconocer la libertad humana fundada en que el hombre tiene un alma y el Estado ha de facilitarle los medios para salvarla.

Pasa a explicar esta otra verdad: Es inútil la libertad del hombre si no es libre el pueblo al que pertenece porque el hombre forma parte integrante de un pueblo que debe ser libre. La unidad y la libertad de España es la de cada uno de sus españoles y esto presupone la independencia de España en el mundo.

**Política exterior :**

Pondera la necesidad de una política exterior sobre la interior como afirmación de nuestra unidad frente a la presión exterior. Es necesario que los países como las personas sepan rodearse de una zona de respeto. Y han sido nuestras luchas interiores las que nos han hecho víctimas de esas presiones extranjeras. Si nuestras guerras civiles del siglo pasado nos han hecho abandonar esa política exterior la pasada guerra ha sido un retorno hacia esa política que parecían ignorar países cultos y civilizados. Cita la visión profética de Ganivet que decía que por encima de la labor de colonización España tenía una misión de tipo espiritual que cumplir en Africa. Este pueblo nos comprende a pesar de la diferencia de religión como lo ha demostrado interviniendo en nuestra guerra para que los sin Dios no se apoderasen de nuestro suelo. Y perdida la fé en la patria, cuando el ateísmo insensato amenazaba a la patria, se recobró el sentido de verdad y un puñado de militares hizo posible la salvación de España y un futuro mejor para todo buen español.

Aboga por una intensa campaña de hispanidad ya que la raza está esparcida por América y por las islas Filipinas. Que el pensamiento común sea como eje de solidaridad. Como decía Ramiro de Maeztu, la Hispanidad en el imperio consiste en que todos los hombres han de salvarse y salvar a sus semejantes. Por eso fué posible que nuestra raza levantara catedrales en los mas apartados rincones y en las selvas y en los desiertos llevara su cultura y su arte. El orador prorrumpa en esta magnífica profesión de fe española: Creo en la superioridad del pensamiento español sobre todas aquellas ideas que hoy despiertan la dominación del mundo. Aclara que esta superioridad no es de tipo personal sino una idea abnegada de servicio. No es tampoco soberbia sino una necesidad vital. Hace un llamamiento a los maestros para que transmitan a las generaciones las virtudes de la Raza.

Que cada niño sea como un eje dismantino cuya alma resista el día de mañana los embates de la vida y que se hagan respetar y comprendan la grandeza de España que es la aspiración máxima a que puede llegar todo buen español.

Al terminar su magnífica disertación el Sr. García Valdecasas fué calurosamente aplaudido por la multitud que llenaba el salón y lo mismo en el transcurso de su conferencia se le aplaudió largamente.

El acto terminó con los himnos.

**PROGRAMA PARA HOY**

A las 11. -- En el Monumental Cinema. Conferencia del Ciclo del Nuevo Estado.

Conferenciante: Don Alfonso García Valdecasas.

A las 12. -- En el mismo Monumental Cinema. Tercera Conferencia del Ciclo de Literatura.

Tema: Ruben Dario y el momento actual español.

Conferenciante: Don Joaquín de Entrambasaguas Peña.

A las 17'30. -- Cuarta Conferencia del Ciclo de Religión.

Conferenciante: Padre Benavent. Esta conferencia tendrá lugar en el salón de actos de las Escuelas José Antonio.

**Reunión en la Alta Comisaría**

En la tarde de ayer y bajo la presidencia de S. E. el Teniente General Orgaz, se reunieron en la Alta Comisaría, el señor Secretario General, Delegado de Hacienda, de Asuntos Indígenas y Fomento, Directores de Economía, Comercio e Industria y el jefe de la Secretaría de S. E., tratándose de ciertos asuntos relacionados con la Zona.

**Delegación de Fomento**

**SERVICIO CENTRAL**

**AVISO**

DON MIGUEL ROSA PALOMA, solicita autorización para instalar una fábrica de salazón de pescado en Villa Sanjurjo, calle Melilla.

De acuerdo con el art.º 3.º del vigente Reglamento para la creación y explotación de Industrias, se hace público por medio del presente, para que las personas a quienes pudiera interesarles puedan formular las reclamaciones a que hubiere lugar, en el plazo de cinco días que empezará a contarse a partir de la fecha del presente aviso.

Tetuán 15 de septiembre de 1941.  
El Delegado.

### BAUTIZO

En la tarde de hoy a las cinco, tendrá lugar en el templo de Ntra. Sra. de las Victorias, el acto de recibir las aguas bautismales del precioso niño Carlos Eulogio, hijo de Don Damaso Pío Rodríguez y de su esposa doña Amalia Paredes.

Actuarán de padrinos en la ceremonia los abuelos del nacido don Eulogio Rodríguez y doña Trinidad Palomo.

### FUNERAL

Hoy 26, a las 8 y media horas, se celebrará una solemne misa de requiem en el templo de Nuestra Señora de las Victorias, en sufragio del alma de don Mariano Arques, con motivo del cuarto aniversario de su fallecimiento. A la familia, y en particular a su hermano don Enrique, Jefe Territorial de Prensa, reiteramos nuestro más sentido pésame.

### Objetos hallados

En las Oficinas de la Intervención Local, se encuentran depositados a disposición de quien acredite debidamente su propiedad, un paraguas y una pulsera-esclava con iniciales y fecha, objetos hallados en la vía pública. Tetuán, 24 de Septiembre de 1941.

## TANGER

### HOTEL CECIL

Avenida de España. T. 1037

Habitaciones con el confort moderno. Cocina esmerada de primer orden. Precios moderados.

## RAFAEL ROMERO MANZANO

Acepta representaciones, casas importantes viajes por cuenta propia todo Marruecos. Apartado 84. Tetuán.

LA MEJOR COCINA  
Las más FORMIDABLES  
ESPECIALIDADES  
en el

## Restaurant Xauen

TANGER

Calle Méjico Tel. 1449

### APRENDA CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA

en su propia casa aprovechando sus ratos libres. Hágase usted tenedor de libros rápidamente y conseguirá un empleo bien retribuido. Inscríbase en nuestro curso y se evitará molestias y gastos inútiles.

PIDA FOLLETO EXPLICATIVO Y DETALLES A  
**ACADEMIA CCC DE CONTABILIDAD**  
Plaza del Centenario, 6  
SAN SEBASTIAN

# OTRA VICTORIA DE LOS SUMERGIBLES GERMANOS

## Atacan un convoy de 12 buques, del que hunden 11, CON 78.000 TONELADAS

### COMUNICADO EXTRAORDINARIO

Cuartel General del Führer. 25. — Comunicado extraordinario del alto mando de las fuerzas armadas alemanas:

"Los submarinos alemanes han atacado al Oeste de Africa a un convoy compuesto por doce barcos que se dirigía hacia Inglaterra y le han aniquilado, a pesar de ir protegidos por destructores. Solamente un pequeño barco consiguió escapar. Han sido hundidos once buques con un total de 78.000 toneladas". — EFE.

### AMPLIACION AL COMUNICADO ANTERIOR

Berlín, 25. — Como ya se ha anun-

ciado en un comunicado extraordinario los submarinos alemanes han atacado un convoy de 12 barcos, que navegaba hacia Inglaterra que han sido hundidos, a pesar de la fuerte protección de los destructores. Solamente un pequeño navío ha conseguido escapar. Han sido hundidos once barcos, con un desplazamiento de 78.000 toneladas.—EFE

## El V aniversario de la liberación del

# ALCAZAR

Preparativos para conmemorar la gloriosa gesta

Toledo, 25. — La junta organizadora de las próximas fiestas conmemorativas de la liberación de la ciudad y del Alcázar, que preside el gobernador civil, se ha reunido para ultimar el programa de los actos. Las fiestas durarán tres días y comenzarán el 27, al anochecer, fecha en que se cumple el quinto aniversario de la entrada de las primeras fuerzas en el recinto del Alcázar. Se celebrarán este día en la Catedral unos solemnes funerales en sufragio del alma de los caídos, oficiando el administrador apostólico de la archidiócesis. A las doce será inaugurado y bendecido un monumento erigido a la memoria de Luis Moscardó y de sus compañeros de martirio, en el mismo lugar donde el 23 de agosto de 1936 fueron fusilados.

Al anochecer, coincidiendo con la histórica liberación, entrará procesionalmente la imagen de Nuestra Señora del Alcázar, trasladada desde la Catedral y seguidamente el poeta don Eduardo Marquina, leerá el poema "La epopeya del Alcázar", que será radiado a Zocodover y lugares céntricos de la ciudad. Seguidamente se celebrará una fiesta simbólica de exaltación de la gesta, mediante combinaciones de morteros, minas y fuegos artificiales, en las ruinas.

La imagen de Nuestra Señora del Alcázar será colocada en un sencillo altar. Durante toda la noche darán guardia de honor la hermandad de defensores de la fortaleza. — CIFRA.

## AL ESTE DE SOLLUM HAN SIDO DERRIBADOS OCHO APARATOS INGLESES

### También fué bombardeada la costa Sureste de Inglaterra

### COMUNICADO DE LOS MINISTERIOS DEL AIRE Y SEGURIDAD INTERIOR

Londres, 25. — "Poco después de la caída de la tarde un reducido número de aviones enemigos ha franqueado la costa Sureste de Inglaterra. Uno de estos aviones arrojó algunas bombas cerca de la costa. No se señala ninguna víctima, y solamente ha habido ligeros daños". — EFE.

### DEL PARTE ALEMAN

Berlín, 25. — En la costa oriental de Escocia, la aviación alemana ha

alcanzado en sus ataques varias vías férreas. Los aviones de combate han atacado turate la noche última la zona portuaria de Dover.

En Aftria del Norte, los aviones de caza alemanes han derribado al Este de Sollum siete cazas y un bombardero británico, sin sufrir pérdidas propias.

El enemigo no ha efectuado ninguna incursión ni de día ni de noche sobre el territorio del Reich." — EFE.

## Una lluvia torrencial produce varias inundaciones en

# CARTAGENA

EN UNA BARRIADA LES LLEGARON LAS AGUAS A LOS VECINOS A LA CINTURA

Cartagena, 25.— Una lluvia torrencial ha causado gran número de inundaciones en esta población.

El estadio de Cartagena se ha inundado totalmente y no podrá celebrarse el domingo el partido de Liga entre el titular y el Murcia.

Los vecinos de la barriada la Conciliación tuvieron que abandonar sus viviendas con el agua por la cintura.

En la plaza del Ayuntamiento las aguas han alcanzado una altura de sesenta centímetros y en la calle Real de cuarenta centímetros.

Las alcantarillas son insuficientes para evacuar el agua caída. Muchas de las calles se ven cubiertas por el agua.—CIFRA.

## CONQUISTA DE UNA POSICION EN EL AFRICA ORIENTAL

### Otro hospital alcanzado por las bombas

Roma, 25. — Comunicado del alto mando italiano:

"Africa septentrional.— Intensa actividad aérea en el Sur de Marmanca y en la frontera cirenaico-egipcia. La Aviación alemana ha derribado seis aviones enemigos. Incursiones aéreas británicas sobre Trípoli, Bengasi y Bardia alcanzaron un hospital cau-

sando seis víctimas entre los hospitalizados.

En Trípoli, un aparato de bombardeo fué derribado por la Artillería antiaérea.

Africa oriental. — Una escuadra ha atacado una posición fortificada del adversario, que fué conquistada después de una lucha violenta. El enemigo ha sufrido importantes pérdidas en hombres, armamento y material. En los demás sectores de Gondar, actividad de la Artillería y encuentros entre los destacamentos avanzados, con resultados favorables para nuestras tropas.

Durante la noche última aviones enemigos han volado sobre la ciudad de Palermo, causando ligeros daños y no señalándose hasta ahora ninguna víctima. Nuestras baterías antiaéreas derribaron envuelto en llamas a un aparato enemigo. Unidades de la real aeronáutica naval han bombardeado las bases aéreas de la isla de Malta y han producido grandes daños a un buque enemigo de reducido tonelaje en el Mediterráneo oriental".—EFE.

Anuncie en EL FARO

## JACINTO GABIZON

MEDICO

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

CONSULTA DIARIA EN CEUTA: Jáudenes, 27, de 5 a 7. - Teléfono, 285

CONSULTA EN TETUAN: General Sanjurjo, 10, de 12 a 1,30. - Lunes,

Miércoles y Viernes.

## Calé Las Campanas

El mejor de todos. Fuerte diario

ALMACENES M. CARRION O'DONNELL, 9 TETUAN



**Noticias varias**

**AVISO.** — La Inspección de Correos de la Delegación de Fomento de la Alta Comisaría de España en Marruecos pone en conocimiento de los usuarios del Correo, que el día primero de Octubre próximo será inaugurada una Cartería rural en el Fondak de Ain Yedida (Uadrás), dependiente de la Administración de Correos de Tetuán.

La nueva Cartería prestará los servicios de admisión y entrega de correspondencia ordinaria, certificada y avión; imposición y pago de giros postales hasta 250'00 pesetas y venta de sellos y pólizas de Hacienda.

**SALUDO.** — Hemos tenido el gusto de saludar a don Damián Salas Gavrón, que se encuentra de paso en esta ciudad.

**ENFERMA.** — Se encuentra enferma la señorita Teresa Vázquez Vázquez, a la que deseamos alivio.

**NATALICIO.** — La esposa de don Javier H. Ochoa ha dado a luz una niña.

Enviamos nuestra felicitación a los padres de la recién nacida.

**VIAJEROS.** — Llegaron de la Península don José Vázquez Ruiz, don Ramón Arjona López y don Manuel Penega Penella.

Para la Península salieron don Agustín Mosch Dorado, doña Joaquina Álvarez Ibañez, don Marcos A. Alvarez y la señorita Esperanza Esteban Miralles.

**CAMBIO DE HORARIO.** — La Inspección Provincial de Trabajo de Ceuta avisa al Comercio que a partir del próximo mes de octubre y de conformidad con lo dispuesto en el artículo segundo de las Normas de Trabajo para el comercio en general de Ceuta, las horas de apertura y cierre serán las siguientes:

Establecimientos Mercantiles de todas clases, de 1 a 13 y de 15 a 19 y establecimientos de comestibles y similares, de 8 a 13 y de 15 a 20.

Este régimen durará hasta el 31 de marzo de 1942 inclusive.

**CRUZ ROJA.** — En el sorteo de ayer resultó premiado el número 179.

**FUNERALES.** — A las 10 horas de ayer se verificó en el santuario de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Africa un funeral en sufragio del alma de don José Morant Cabrelles.

El templo, exornado con los atributos propios para esta clase de ritos, presentaba una aspecto severo, y al mismo acudieron numerosísimos amigos de la familia del finado y gran número de industriales locales, los que testimoniaron su condolencia por la irreparable pérdida.

A sus deudos y muy especialmente a su viuda e hijos, reiteramos la expresión de nuestro sentimiento.

A la misma hora que el anterior se verificó otro funeral en la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios en sufragio del alma de doña Carmen Carmona Huguet, viéndose el templo repleto de fieles pues los familiares de la extinta gozan en esta de generales simpatías y afectos.

Todos sus demás familiares recibieron manifestaciones de reiteración de pesar a las que unimos las nuestras.

**MISA.** — La Asociación de Hijas de María invita a sus afiliadas a la misa que se celebrará mañana a las nueve horas, en la iglesia de San Francisco.

**FALLECIMIENTO.** — Ayer dejó de existir el comandante de Artillería don Félix Arduengo García, jefe que disfrutaba en este territorio de numerosas amistades y afectos, motivos por los cuales la noticia de su fallecimiento ha producido general sentimiento.

Hoy a las once horas se verificará la traslación del cadáver desde el Hospital Militar al cementerio de Santa Catalina.

Con tan sensible motivo enviamos a la familia doliente la expresión más sincera de nuestro sentimiento.

**Actualidad Deportiva**

**¿Hay barco especial para Cádiz?**

En verdad que, a la fecha que estamos, ya debiéramos saber de cierto cuanto hubiera sobre ello. Pero seguimos sin saberlo. Lo único que puede decirse con toda seguridad es que la "Sociedad Deportiva Ceuta" ha desistido de llevar a cabo la organización de dicho barco especial, en vista de las innumerables dificultades con que ha tropezado para ello. Y que un par de buenos aficionados, decididos y entusiastas, tienen entre manos el asunto y es muy posible que realicen la ardua empresa de trasladar hasta la bella capital andaluza a unos cuantos centenares de amantes del balompié.

Todo depende de que en el día de hoy llegue a nuestra ciudad uno de los barcos de la Compañía Trasmediterránea, tras realizar el servicio que le fué encomendado. Si así sucediera, habría barco especial para Cádiz organizado por esos dos buenos entusiastas a que antes aludimos y que haría posible que muchos aficionados realizaran una bella excursión a Cádiz y presenciaran el primer partido oficial que va a ventilar el "Ceuta".

Esto es lo único que sabemos. Y de que, es tal la animación y entusiasmo

por visitar la "tacita de plata" y la primera actuación liguera de nuestro club titular, que, aún sin tenerse seguridad de organizar dicho barco especial, existen apuntados alrededor de unos trescientos aficionados.

Ahora solo falta que el barco que se espera llegue hoy a nuestro puerto para que las esperanzas de esos centenares de aficionados se vean satisfechas. Un poco de paciencia.

**NUEVO LOCAL DEL "AFRICA"**

En plena calle tropezamos con Enrique Muñoz, el entusiasta secretario del "Africa Club". Nos detiene para invitarnos a la inauguración del nuevo local social adquirido para solaz y recreo de sus socios que, posiblemente, si la autoridad competente da la autorización correspondiente será inaugurado el próximo domingo día 28.

En la noche de dicho día y para celebrar dicho acontecimiento es probable tenga lugar un animado baile familiar.

Dicho local social está situado en los bajos de la casa número 2 de la calle Teniente Arrabal.—**PEGUAR.**

**Índice cinematográfico de España 1940-41**

Próximo a publicarse, será un amplio exponente del desenvolvimiento de la cinematografía española en todos sus aspectos. Profusión de datos, biografías, referencias, relaciones de producción y productores, distribuidores y empresarios; lista completa de Salas cinematográficas de España; biografías de artistas, técnicos, etc., todo ello precedido de un amplio y brillante examen de la situación cinematográfica actual, debido a la pluma de Manuel A. García Viñolas, jefe de la sección de Cinematografía, con una breve historia de la Cinematografía, del ilustre escritor Antonio de Obregón.

Una obra, en fin, oportuna e indispensable.

**-Academia Navarro-**  
(Fundida con la de Casares)

Alfau, 7. Teléfono, 64  
Preparación para Practicantes y Matrónas. Matricula hasta el 30 de septiembre.  
Sección de 1.ª enseñanza con separación de sexo.  
Clases nocturnas para adultos Contabilidad, Dibujo, Inglés, Francés, Alemán e italiano.

Anuncie en **EL FARO**

**DISPOSICIONES OFICIALES**

**BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO.** — Madrid, 25. — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Un Decreto del Presidente del Gobierno por el que se dispone que las entidades o personas civiles y militares, autores o distribuidores de obras en las que se trate de la campaña de nuestra Cruzada o que en cualquier circunstancia y extensión se refiera al aspecto militar de la preparación de la misma, la someterán a la previa autorización del Ministerio del Ejército, aparte de sujetarse a las demás disposiciones que regulan esta clase de publicaciones.

Queda prohibido a impresores, editores y establecimientos comerciales editar o poner a la venta obras de esta clase, que a partir de la publicación de este Decreto no lleven el visado del Ministerio del Ejército.

También publica un Decreto del Ministerio de Agricultura por el que se nombra presidente de servicios técnicos del Consejo Superior de Montes, a don Isidro González, inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Montes.

Varias órdenes del Ministerio de Justicia concediendo libertad condicional provisional a 522 penados. — **CIFRA.**

**DIARIO OFICIAL DEL EJERCITO.** — El "Diario Oficial" del Ministerio del

Ejército, en su número 214, publica entre otras las siguientes disposiciones:

Pasa a la situación de retirado por haber cumplido la edad reglamentaria, el teniente con destino en el Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas número 6, don Antonio Varela Varela.

Se destina a las fuerzas de Policía Armada y de Tráfico, el teniente provisional don Mariano Blanci López, actualmente en el Regimiento de Artillería núm. 14.

Se anuncian las vacantes existentes en los Grupos de Regulares de Caballería que a continuación se relacionan: una de comandante, dos de capitán y once de subalternos en el Grupo de Regulares de Caballería número 1; y una de teniente coronel, dos de capitán y diecisiete de subalternos en el Grupo de Regulares de Caballería núm. 2.

Se declara apto para el ascenso con antigüedad del 20 del actual, al auxiliar de primera de Intendencia asimilado a teniente, don Juan Madariaga Garcia, con destino en el Hospital y Transporte, Militares de Tetuán, en cuyo destino queda confirmado en el empleo al que ha sido ascendido.

Se anuncia a concurso una vacante de veterinario primero en el Establecimiento de Cría Caballar y Remonta del Protectorado de Marruecos.

Se destina al Parque y Talleres de Automóviles del IX Cuerpo de Ejército al teniente de la escala complementaria de Ingenieros don José Moreno Santiago.

Se le concede la Gran Cruz de la Orden de San Hermenegildo al teniente general Excmo. señor don Miguel Ponte y Manso de Zúñiga; la Cruz de la misma Orden al coronel de Infantería, don Enrique Rodríguez de la Herranz; idem idem al teniente coronel del mismo arma don Francisco Alaman Velasco, y al archivero tercero activo don Juan Gorrochategui Azagra.

**DIARIO OFICIAL DE MARINA.** — El "Diario Oficial del Ministerio de Marina", en su número 217, publica, entre otras, una orden por la que se destina a la Comandancia Naval de Canarias al capitán de Infantería de Marina don José Fernández Ramírez.

**TINTES Y CREMAS PARA EL CALZADO**

**"Droguería Vicente Martínez"**  
Puente Almina, 6

**Dr. Muñoz de Luna**  
A partir del 1 de Octubre, consultas de 3 a 4

EL SEÑOR

**D. Felix Arduengo García**

Comandante del Regimiento de Artillería número 49

Ha fallecido a los 46 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El Excmo. Sr. Teniente General Jefe del Ejército de Marruecos. El Excmo. Sr. General Jefe de Artillería del Ejército de Marruecos. El Sr. Coronel Comandante General de Artillería de la Comandancia del IX Cuerpo de Ejército. El Sr. Coronel Jefe y Oficiales del Regimiento de Artillería número 49 y sus familiares.

Al participarle tan sensible pérdida, ruegan a sus amistades, asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las once horas, desde el Hospital Militar hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se organizará en el Puente del SantoCristo.

Ceuta, 26 Septiembre 1941.

Este número consta de **OCHO PAGINAS**

# INFORMACION DE ULTIMA HORA

## "LA CAIDA DE KIEW - ha dicho Mayski - ha SIDO UNA DE LAS HORAS MAS SOMBRIAS DE LA CAMPAÑA"

Cuartel General del Führer, 25. — El Alto mando de las fuerzas armadas alemanas comunica:

"Los desesperados intentos realizados por los restos de las fuerzas enemigas que se encuentran aún cercadas en el espacio del Este de Kiew, han fracasado con sangrientas pérdidas para el enemigo. En el campo de batalla se ha recogido el cadáver del comandante en jefe del frente soviético que ha perecido en el combate.

Su estado mayor, así como los estados mayores del 5 y 21 ejércitos soviético han sido diezmados.

Durante la noche última la aviación ha bombardeado con eficacia las instalaciones militares de Moscú y las fábricas de armas de las inmediaciones de Tula. — EFE.

### NUEVAS TROPAS CERCADAS

Berlín, 25. — En combate de gran violencia las tropas alemanas han cercado el 23 de septiembre a nuevas formaciones de tropas soviéticas, según se comunica oficialmente. Dos divisiones bolcheviques trataron el día 24 de evadirse del nuevo cerco; pero todos sus intentos fueron rechazados y los bolcheviques trataron el día 24 de evadirse del nuevo cerco; pero to-

dos sus intentos fueron rechazados y los bolcheviques sufrieron graves pérdidas. Las tropas alemanas han capturado numerosos prisioneros. En el sector que ocupaba una división alemana, en la bolsa al Este de Kiew, una formación de tropas soviéticas ha sido completamente aniquilada el 24 de septiembre. Esta división alemana ha capturado más de mil autos soviéticos y numerosos cañones. — EFE.

### LONDRES DA CUENTA DE LOS PROGRESOS ALEMANOS EN EL SECTOR DE SAN PETERSBURGO

Londres, 25. — Radio Londres transmite un comunicado en el que da cuenta de que las tropas alemanas desencadenaron ayer un fuerte ataque con artillería y carros de asalto en el sector Suroeste del frente de San Petersburgo. La radio Londres añade que algunos carros alemanes consiguieron penetrar a través de la primera línea soviética. — EFE.

### MAISKY SE LAMENTA DE LA CAIDA DE KIEW

Amsterdam, 25. — La radio británica anuncia que el embajador soviético de Londres Maisky, ha confesado que la caída de Kiew señala una de las horas más sombrías de la campaña del Este. — EFE.

## Roosevelt anuncia un mensaje

### Se le concede más importancia que a la anulación de la ley de neutralidad

#### LO QUE HA DICHO EL SENADOR NYE

Nueva York, 25. — El Senador Nye ha pronunciado un discurso en el que ha advertido una vez más a los Estados Unidos, del peligro de entrar en la guerra y ha subrayado el hecho de que si los EE. UU. participan en el conflicto se encontrarán arruinados una vez que termine la guerra. Se verá que Inglaterra posee todos los barcos de los Estados Unidos y que vuelve a controlar todas las rutas marítimas, mientras que Norteamérica habrá perdido sus barcos y su comercio.

Roosevelt dijo— no ha hecho nada en favor de la paz, todo lo contrario, se ha mostrado decepcionado porque no se han producido los incidentes que él esperaba que se produjeran, ya que el único ocurrido no ha causado sensación en la opinión pública. — EFE.

#### LAS IMPACIENCIAS DE ROOSEVELT, SEGUN SMITH

Nueva York, 25. — El senador Smith ha advertido a los Estados Unidos del peligro que para el país supondría el entrar en la guerra.

Aseguró que en caso de participar en el conflicto, Norteamérica se vería, a su terminación, más aislada que nunca, ya que una vez concluida la contienda Inglaterra pasaría a ser la

nación de flota más poderosa, puesto que quedaría en posesión de los buques americanos, con lo que el pueblo yanqui vería mermado su prestigio.

Siguió diciendo que Roosevelt está impaciente por no haber encontrado, todavía, un motivo para justificar un incidente capaz de arrastrar a los americanos a la guerra, pero que terminará por servirse de cualquiera con tal de lograr sus propósitos belicistas. — EFE.

#### UN UEVO MENSAJE

Nueva York, 25. — El mensaje que el presidente Roosevelt dirigirá al Congreso la semana próxima, tendrá más importancia que la derogación de la Ley de neutralidad.

Tal es la opinión que se expresa en los círculos oficiosos de Washington. — EFE.

## AL CERRAR

SEVILLA, 25.— Las camaradas alemanas, huéspedes de honor del S. E. U. han llegado a esta capital a la una y veinticinco de la tarde.

Fueron recibidas en la estación por las jerarquías del distrito universitario, las autoridades y representantes del partido y otras personalidades locales. — CIFRA.

MADRID, 25. — Un monumento que perpetuará la memoria de los 250 caídos de Aranjuez, se inaugurará en dicho pueblo el próximo domingo, con asistencia del jefe provincial del Movimiento de Madrid. — CIFRA.

SEVILLA, 25. — Las camaradas alemanas hicieron una excursión a las ruinas de Itálica a primera hora de la tarde. Contemplaron el Museo y recorrieron las ruinas del antiguo circo romano.

Mañana por la tarde se les ofrecerá en uno de los salones del Alcázar de esta ciudad una fiesta de matiz andaluz y por la noche regresarán a Madrid. — CIFRA.

VALENCIA, 25. — Se halla en todo su apogeo la recolección de la uva, que se vende a una peseta el kilo.

La cosecha de naranja se presenta espléndida a consecuencia de las últimas lluvias. Ha comenzado la recolección de moniato, cuyo precio es a sesenta céntimos el kilo. La cosecha se presenta muy abundante por la gran cantidad de terreno que se dedica a este cultivo. — CIFRA.

SEVILLA, 25. — Se ha reunido la junta provincial de censos. Los datos recogidos demuestran que esta ciudad sigue conservando la categoría de cuarta capital de España. Su provincia cuenta con 960.000 habitantes, con un aumento de 155.000 en relación con el censo de 1930. Sevilla capital cuenta con 312.193 habitantes, con un aumento de 86.000. De la provincia la ciudad que cuenta con mayor número de habitantes es la de Ecija, con 35.000. — CIFRA.

SAN LORENZO DEL ESCORIAL, 25. — Once cadetes del Frente de Juventudes de Valencia, que han hecho el recorrido a pie en catorce jornadas han llegado a esta ciudad. Todos ellos se encuentran en perfectas condiciones físicas y contentos por haber podido dar cima a la empresa.

Después de descansar breves momentos pasaron al interior del templo y ante la tumba del fundador, dieron guardia de honor, teniendo las caras de estos camaradas una gran emoción. El jefe de la expedición depositó una corona de laurel y un padre agustino rezó un responso. En el patio de los Reyes cantaron el "Cara al Sol" y más tarde visitaron las dependencias del Monasterio. — CIFRA.

# Los sucesos en Argentina

Buenos Aires, 25. — El Presidente Castillo ha declarado a los periodistas que la calma y el orden más perfecto reinan en el país, Aunque en ningún momento ha habido ningún peligro— agregó— el Gobierno ha tenido que tomar nuevas precauciones contra eventuales tentativas de ciertas personas para promover disturbios.

Estas personas son objeto de vigilancia constante, pero las disposiciones dictadas únicamente revisten un carácter preventivo, y desaparecerán pronto. El vicepresidente declaró también que no existe ninguna razón para prolongar el estado de sitio y para demostrar que no hay nada que temer, anunció su intención de efectuar un viaje. Refiriéndose por último a la reunión del Gobierno que estaba anunciada para ayer y que fué aplazada por veinticuatro horas, dijo que el Consejo se ocupará de cuestiones de política exterior. — EFE.

### SE AFIRMA QUE EL ACUARTELAMIENTO DE LAS TROPAS ES UNA MEDIDA PREVENTIVA

Buenos Aires, 25. — Sobre las actividades del ejército argentino, la Prensa comenta los rumores alarmistas.

En los círculos oficiales se admite que las tropas se encuentran acuarteladas en la capital.

El subsecretario de la Guerra ha declarado que se trata de una medida preventiva.

Se anuncia la detención del teniente coronel Zurcaiza, director de la escuela de aviación de Córdoba.

En los círculos oficiales se pone de relieve que se trata de una medida de carácter disciplinario. — EFE.

### PROTESTA DEL EMBAJADOR FRANCÉS

Buenos Aires, 25. — El embajador francés Peyrouton, ha dirigido al gobierno argentino una protesta por las manifestaciones que se han registrado ante el edificio de la embajada de Francia.

Los manifestantes lanzaron gritos hostiles y hasta arrojaron algunas

piedras contra las ventanas. — EFE.

### DETENCION DE JEFES

Buenos Aires, 25. — La detención del teniente coronel Zurcaiza, director de la Escuela de Aviación de Córdoba, ha sido firmada por el almirante Trincas, ministro de la Guerra.

En declaraciones hechas a los periodistas, añadió que también se han practicado otras detenciones de jefes y oficiales como consecuencia de una investigación abierta con motivo de la desaparición de treinta y cuatro cajas de municiones.

Dijo asimismo que la investigación continúa para aclarar otros rumores y hechos sospechosos.

### SE CONFIRMA QUE HABIA TRAMADO UN COMLOT

Buenos Aires, 23. — El presidente

## Se ofrece a Finlandia la devolución de su

## TERRITORIO SI FIRMA LA PAZ

### Todas las propuestas han sido rechazadas

Helsinki, 25. — La agencia oficial finlandesa comunica:

"El ministro de Negocios Extranjeros de Finlandia ha recibido por mediación de un representante diplomático extranjero, una comunicación del gobierno británico referente a la actitud de Inglaterra, frente a la guerra fino-soviética.

Se hace notar a este respecto que el texto entregado por el gobierno finlandés es diferente al publicado por la radio de Londres y las agencias inglesas.

En los medios autorizados de Helsinki se considera que esta comunicación británica es la continuación de la ofensiva de paz contra Finlandia.

Se recuerda a este respecto las noticias difundidas sobre la firma de la paz por Finlandia después de la toma de Viborg. Por otra parte, el secretario de Estado norteamericano

ha pedido a su vez al gobierno de Finlandia su opinión, para saber si estaría dispuesto a firmar la paz con Rusia, bajo la base de devolución de los territorios ocupados en 1940 por los soviets y un aumento de sus fronteras en la Carelia oriental. Como ya se sabe Finlandia no ha deseado nunca una paz en esta guerra y ha rechazado todas estas proposiciones. No podemos concertar un tratado con un gobierno en el que no tenemos ninguna confianza y cuya eliminación es el objeto de la guerra actual.

Ahora en que la situación se ha hecho crítica para los soviets, se quiere forzar a Finlandia a firmar una paz, con la que los soviets verían disminuido el peligro contra San Petersburgo, que utilizarían como base de operaciones y para poder abastecer a la U. R. S. S. libremente por el puerto de Murmansk". — EFE.